

28 июня 2018 года

ПРЕСС-РЕЛИЗ №15
О ПРОВЕДЕНИИ МЕРОПРИЯТИЯ
«РОКЁКУ И МАНАС, НАРОДНЫЕ СКАЗАНИЯ ЯПОНИИ И КЫРГЫЗСТАНА»

Посольство Японии в Кыргызской Республике **3 июля (вторник) 2018 года, в 18:00** приглашает всех желающих посетить культурное мероприятие в театре «Тунгуч»: **«Рокёку и Манас, народные сказания Японии и Кыргызстана»**, который пройдет с участием представителей устного творчества японского и кыргызского народов.

Выступят: г-жа Нанафуку Тамагава (артист Рокёку), г-жа Мифунэ Савамура (аккомпаниатор на традиционном инструменте Сямисэн) с представлением: «Бесовская пара княжества Сэндай», а также манасчи, с отрывками из эпизодов трилогии «Манас»: г-н Дөөлөт Сыдыков, г-н Самат Көчөрбаев и фольклорно-этнографический театр “Ордо Сахна”.

Мероприятие проводится Посольством Японии в Кыргызской Республике при содействии Агентства культуры Японии, Международного Общественного Фонда «Саякбай Манасчы» и фольклорно-этнографического театра «Ордо Сахна».

ВХОД СВОБОДНЫЙ!

Справка о Рокёку и Манас :



Рокёку - это риторическое искусство, которое включает в себя повествовательные элементы, произносимые или исполняемые декламатором, в сопровождении музыканта сямисэн (трехструнный инструмент семейства лютни). Известный в прошлом как **нанива-буси**, он возник в начале эпохи Мэйдзи (1868-1912). Рассказчик повествует историю в виде монолога, следуя определенной интонации, обозначенной музыкантом сямизэн. Рокёку, рожденный как эволюция

или переосмысление проповедей и религиозных песен, с течением времени превращается в уличное перформативное искусство, рассказывая о чувствах простых людей, включая моральные обязательства, сочувствие, рыцарский дух, лояльность, сомнения, любовь и т.д. Голос, интонация и декламационная техника «танка» - с едким и резким тоном - это элементы, которые характеризуют монолог рокёку, а также составляют его внутреннюю сложность.



Манас— крупнейший кыргызский эпос и имя его главного героя — богатыря, объединившего кыргызов. «Манас» включён в список шедевров нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО, а также в Книгу рекордов Гиннеса как самый объёмный эпос в мире. Эпос состоит из 3 частей, собственно «Манас», «Семетей» и «Сейтек». Основное содержание эпоса составляют подвиги Манаса. Эта эпопея повествует о жизни воина Манаса, его подвигах, а также о приключениях его сына и внука. Эту историю из поколения в поколение хранили и пересказывали специальные люди, сказители эпоса – манасчи (манасчы).

Эпос был переведен на основные мировые языки, в том числе русский, китайский, английский, французский, японский, фарси и многие другие.

©Н. Тамагава-Агентства культуры Японии
С. Савамура – Фабио Массимо Томболини

За более подробной информацией обращаться в Посольство Японии по тел: (0312) 300050/51.
Контактное лицо –Нурсулуу, Нурия